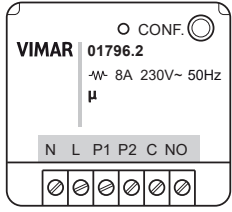


VISTA FRONTALE • FRONT VIEW • VUE DE FACE • VISTA FRONTAL • FRONTANSICHT • ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΠΛΕΥΡΑ • منظر أمامي



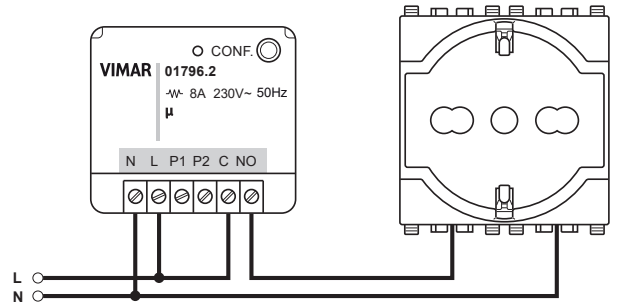
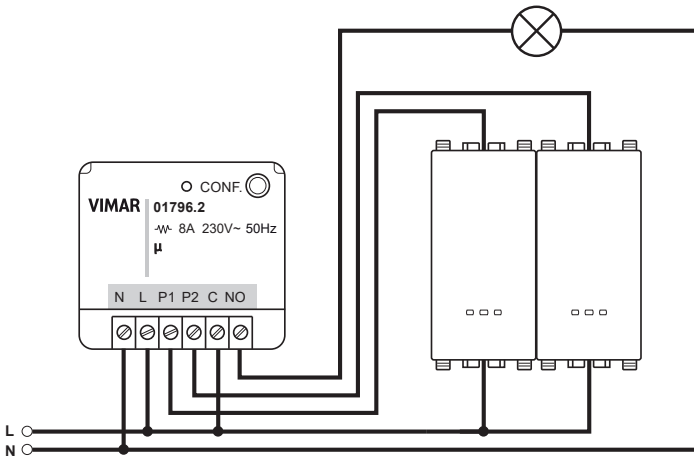
LED: Led di configurazione • Configuration LED • Led de configuration • LED de configuración • Konfigurations-LED • Λυχνία led διαμόρφωσης • مصباح ليد الإعداد
 CONF: Pulsante di configurazione • Configuration button • Bouton de configuration • Botón de configuración • Konfigurationstaste • Πλήκτρο διαμόρφωσης زر الإعداد
 N: Neutro • Neutral • Neutre • Neutro • Nulleite • Ουδέτερο • محايد
 L: Fase • Phase • Phase • Fase • Phase • Φάση • طور كهربائية
 P1: Ingresso interruttore 1 • Switch input 1 • Entrée interrupteur 1 • Entrada interruptor 1 • Eingang Schalter 1 • Είσοδος διακόπτη 1 • مدخل المفتاح 1
 P2: Ingresso interruttore 2 • Switch input 2 • Entrée interrupteur 2 • Entrada interruptor 2 • Eingang Schalter 2 • Είσοδος διακόπτη 2 • مدخل المفتاح 2
 C, NO: Uscita a relè • Relay output • Sortie à relais • Salida de relé • Relaisausgang • Έξοδος με ρελέ • مخرج المرحل

Attenzione: Ogni morsetto può alloggiare un solo cavo con sezione max di 2,5mm² • Caution: Each terminal can house only one cable with max. section 2.5mm² • Attention: Chaque borne ne peut loger qu'un seul câble d'une section max. de 2,5 mm² • Atención: a cada borne se puede conectar solo un cable con sección máx. de 2,5 mm² • Warnung: Jede Klemme kann nur ein Kabel mit max. Querschnitt 2,5mm² aufnehmen • Προσοχή: Σε κάθε επαφή κλέμας μπορεί να τοποθετηθεί ένα μόνο καλώδιο με μέγ. διατομή 2,5 mm²
 تبيہ: يمكن أن تستضيف كل كتلة طرفية كبلًا واحدًا فقط لا يتجاوز مقطعه 2.5 مم².

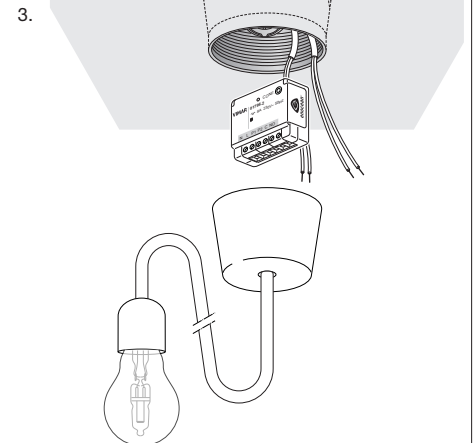
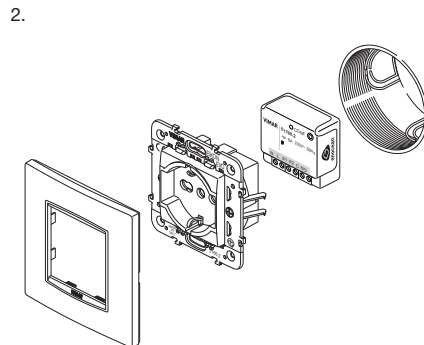
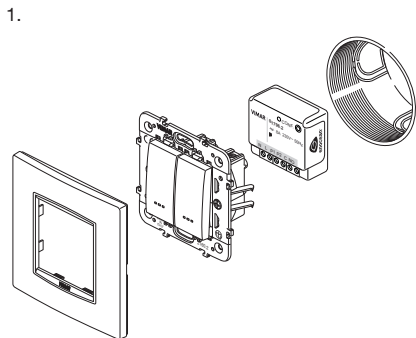
ESEMPI DI COLLEGAMENTO • CONNECTION EXAMPLES • EXEMPLES DE RACCORDEMENT • EJEMPLOS DE CONEXIÓN ANSCHLUSSBEISPIELE • ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ • أمثلة التوصيل

1. SCHEMA DI INSTALLAZIONE PER 1 INTERRUTTORE E 1 LAMPADA
 INSTALLATION DIAGRAM FOR 1 SWITCH AND 1 LAMP
 SCHÉMA D'INSTALLATION POUR 1 INTERRUPTEUR ET 1 LAMPE
 ESQUEMA DE MONTAJE PARA 1 INTERRUPTOR Y 1 LÁMPARA
 INSTALLATIONSPLAN FÜR 1 SCHALTER UND 1 LAMPE
 ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ 1 ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΚΑΙ 1 ΛΑΜΠΤΗΡΑ
 مخطط تركيب مفتاح 1 ومصباح 1

2. SCHEMA DI INSTALLAZIONE CON PRESA DI CORRENTE
 INSTALLATION DIAGRAM WITH SOCKET OUTLETS
 SCHÉMA D'INSTALLATION AVEC PRISE ÉLECTRIQUE
 ESQUEMA DE MONTAJE CON TOMA DE CORRIENTE
 INSTALLATIONSPLAN MIT STECKDOSE
 ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΕ ΠΡΙΖΑ
 مخطط التركيب بمقبس تيار



ESEMPI DI INSTALLAZIONE • INSTALLATION EXAMPLES • EXEMPLES D'INSTALLATION • EJEMPLOS DE MONTAJE INSTALLATIONSBEISPIELE • ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ • أمثلة التركيب



Attuatore EnOcean multifunzione con uscita a relè NO 8 A 230 V~ programmabile con funzione interruttore per comando locale, ingresso locale trasferibile come comando ON/OFF verso altri attuatori EnOcean, alimentazione 230 V~ 50 Hz.

CARATTERISTICHE TECNICHE.

- Alimentazione: 230 V~, 50 Hz.
- Capacità di commutazione: 230 V~ - 8 A
- Autoconsumo: <1W
- Range di frequenza: 868.3 MHz
- Banda di frequenza occupata: da 868,0 a 868,6 Mhz
- Potenza RF Max: +3dBm
- Portata: fino a 30 metri
- Temperatura di funzionamento: 0 - 35 °C
- Numero massimo di trasmettitori radio memorizzabili: 24
- Led RGB per la segnalazione delle varie fasi di configurazione
- EEP (Profile EnOcean®): D2-01-0F
- Dimensioni: 40 mmx 44 mmx 16.9 mm
- Peso: 34 g

CARICHI COMANDABILI.

- Uscita a relè con i seguenti carichi comandabili:
 - carichi resistivi  : 8 A (20.000 cicli);
 - lampade a incandescenza  : 5 A (20.000 cicli);
 - lampade fluorescenti  : 58 W (5.000 cicli);
 - lampade a LED  : 100 W-230 V~ (20.000 cicli);
 - trasformatori elettronici  : 4 A (20.000 cicli);
 - motori cos φ 0,6: 3,5 A (100.000 cicli).

INSTALLAZIONE.

• **Installazione 1 interruttore e 1 lampada.** Di default tutti gli interruttori cablati connessi all'attuatore funzionano come «commutatore» («interruttore bidirezionale») con trasmettitori EnOcean® associati al dispositivo.

Nota: C e NO sono i contatti del relè liberi da potenziale.

• **Identificazione della configurazione dell'interruttore.** Quando si alimenta l'attuatore dopo averlo configurato, premere una sola volta l'interruttore al quale è connesso. Verrà eseguita una procedura di identificazione automatica per individuare se si utilizza un interruttore monostabile o bistabile.

Nota: La stessa configurazione viene applicata sia per l'interruttore 1 che per l'interruttore 2. **Non è possibile collegare due tipi diversi di interrutture collegati ad un unico attuatore 01796.2.** Per effettuare una nuova identificazione automatica è necessario resettare manualmente il dispositivo.

Vimar SpA dichiara che l'apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile nella scheda di prodotto al seguente indirizzo Internet: www.vimar.com.






Regolamento REACH (UE) n. 1907/2006 – art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo.

EnOcean multi-function actuator with relay output NO 8 A 230 V~ programmabile with switch function for local control, transferable local input as ON/OFF control for other EnOcean actuators, 230 V~ 50 Hz power supply.

TECHNICAL CHARACTERISTICS.

- Power supply: 230 V~, 50 Hz.
- Switching capacity: 230 V~ - 8 A
- Self-consumption: <1W
- Frequency range: 868.3 MHz
- Frequency band occupied: from 868.0 to 868.6 Mhz
- Max. RF power: +3dBm
- Range: up to 30 metres
- Operating temperature: 0 - 35 °C
- Maximum number of radio transmitters that can be stored: 24
- RGB LED for signalling the various configuration phases
- EEP (Profile EnOcean®): D2-01-0F
- Dimensions: 40 mm x 44 mm x 16.9 mm
- Weight: 34 g

CONTROLLABLE LOADS.

- Relay output with the following controllable loads:
 - resistive loads  : 8 A (20.000 cycles);
 - incandescent lamps  : 5 A (20.000 cycles);
 - fluorescent lamps  : 58 W (5.000 cycles);
 - LED lamps  : 100 W-230 V~ (20.000 cycles);
 - electronic transformers  : 4 A (20.000 cycles);
 - cos φ 0.6 motors: 3.5 A (100,000 cycles).

INSTALLATION.

• **Installation 1 switch and 1 lamp.** By default all wired switches connected to the actuator work as "switch" ("two-way switch") with EnOcean® transmitters associated to the device.

Note: C and NO are relay contacts free from potential.

• **Identification of the switch configuration.** When powering up the actuator after configuration, press the switch it is connected to only once. An automatic identification procedure will be run to identify if a one-position stable or two-position stable switch is being used.

Note: The same configuration applies to both switch 1 and switch 2. It is not possible to connect two different types of switch connected to a single actuator 01796.2. To run the automatic identification again manually reset the device.

Vimar SpA declares that the radio equipment complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is on the product sheet available on the following website: www.vimar.com






REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 – Art.33. The product may contain traces of lead.

Actionneur EnOcean multifunzione avec sortie à relais NO 8 A 230 V~ programmable avec fonction interrupteur pour commande locale, entrée locale transférable comme commande ON/OFF vers d'autres actionneurs EnOcean, alimentation 230 V~ 50 Hz.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Alimentation: 230 V~, 50 Hz.
- Capacité de commutation: 230 V~ - 8 A
- Autoconsommation: <1 W
- Gamme de fréquence: 868.3 MHz
- Bande de fréquence occupée: de 868,0 à 868,6 Mhz
- Puissance RF max.: +3 dBm
- Portée: jusqu'à 30 mètres
- Température de fonctionnement: 0- 35°C
- Nombre maximum d'émetteurs radio mémorisables: 24
- Led RGB pour la signalisation des différentes phases de configuration
- EEP (Profile EnOcean®): D2-01-0F
- Dimensions: 40 mmx 44 mmx 16,9 mm
- Poids: 34 g

CHARGES PILOTABLES.

- **Sortie à relais avec les charges pilotables suivantes:**
 - charges résistives  : 8 A (20.000 cycles);
 - lampes à incandescence  : 5 A (20.000 cycles);
 - lampes fluorescentes  : 58 W (5.000 cycles);
 - lampes LED  : 100 W-230 V~ (20.000 cycles);
 - transformateurs électroniques  : 4 A (20.000 cycles);
 - moteurs cos φ 0,6 : 3,5 A (100 000 cycles).

INSTALLATION

• **Installation 1 interrupteur et 1 lampe.** Tous les interrupteurs câblés et connectés à l'actionneur fonctionnent par défaut comme « commutateur » (« interrupteur bidirectionnel ») avec transmetteurs EnOcean® associés au dispositif. **Remarque:** C et NO sont les contacts du relais libres de potentiel.

• **Identification de la configuration de l'interrupteur.** Lors de l'alimentation de l'actionneur, après l'avoir configuré, n'appuyer qu'une seule fois sur l'interrupteur auquel il est connecté. L'exécution de la procédure d'identification automatique permettra d'établir si l'interrupteur utilisé est monostable ou bi-stable.

Remarque: cette même configuration est appliquée aussi bien à l'interrupteur 1 qu'à l'interrupteur 2. **Il est impossible de connecter deux types différents d'interrupteur à un seul actionneur 01796.2.** Pour effectuer une nouvelle identification automatique, il est nécessaire de réinitialiser le dispositif manuellement.

Vimar SpA déclare que l'équipement radio est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible sur la fiche du produit à l'adresse Internet suivante: www.vimar.com.

Règlement REACH (EU) n° 1907/2006 – art.33. Le produit pourrait contenir des traces de plomb.

Actuador EnOcean multifunción con salida de relé NO 8 A 230 V~ programmable con función interruptor para mando local, entrada local trasladable como mando ON/OFF a otros actuadores EnOcean, alimentación 230 V~ 50 Hz.






CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.

- Alimentación: 230 V~, 50 Hz.
- Capacidad de conmutación: 230 V~ - 8 A
- Autoconsumo: <1 W
- Rango de frecuencia: 868,3 MHz
- Banda de frecuencia ocupada: de 868,0 a 868,6 MHz
- Potencia RF máx: +3 dBm
- Alcance: hasta 30 m
- Temperatura de funcionamiento: 0 - 35 °C
- Número máximo de transmisores radio memorizados: 24
- LED RGB para la señalización de las distintas fases de configuración

01796.2

- EEP (Profile EnOcean®): D2-01-0F
- Medidas: 40 mm x 44 mm x 16,9 mm
- Peso: 34 g

CARGAS CONTROLABLES.

- Salida de relé con las siguientes cargas controlables:
 - cargas resistivas : 8 A (20.000 ciclos);
 - lámparas incandescentes : 5 A (20.000 ciclos);
 - lámparas fluorescentes : 58 W (5.000 ciclos);
 - lámparas de LED : 100 W-230 V~ (20.000 ciclos);
 - transformadores electrónicos : 4 A (20.000 ciclos);
 - motores cos ϕ 0,6: 3,5 A (100.000 ciclos).

MONTAJE.

• Montaje 1 interruptor y 1 lámpara. Los interruptores cableados conectados al actuador funcionan de forma predeterminada como «conmutador» («interruptor bidireccional») con transmisores EnOcean® asociados al dispositivo.

Nota: C y NO son los contactos de relé libres de potencial.

• Identificación de la configuración del interruptor. Cuando se alimenta el actuador después de configurarlo, pulse solo una vez el interruptor al que está conectado. Se ejecuta un procedimiento de identificación automática para detectar si se utiliza un interruptor monoestable o biestable.

Nota: La misma configuración se aplica tanto al interruptor 1 como al interruptor 2. No es posible conectar dos tipos distintos de interruptor conectados a un único actuador 01796.2. Para realizar una nueva identificación automática, hay que resetear manualmente el dispositivo.

Vimar SpA declara que el equipo radio es conforme a la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está recogido en la ficha del producto en la siguiente página web: www.vimar.com.






Reglamento REACH (UE) n. 1907/2006 – art.33. El producto puede contener trazas de plomo.

EnOcean-Multifunktions-Aktor mit Relaisausgang NO 8 A 230 V~, programmierbar mit Schalterfunktion für lokale Steuerung, lokaler Eingang übertragbar als ON/OFF-Schaltung an andere EnOcean-Aktoren, Spannungsversorgung 230 V~ 50 Hz.

TECHNISCHE MERKMALE.

- Versorgung: 230 V~, 50 Hz.
- Schaltleistung: 230 V~ - 8 A
- Eigenverbrauch: <1W
- Frequenzbereich: 868.3 MHz
- Belegtes Frequenzband: von 868,0 bis 868,6 MHz
- Max. Funkleistung: +3dBm
- Reichweite: bis zu 30 Meter
- Betriebstemperatur: 0 - 35 °C
- Max. Anzahl der speicherbaren Funksender: 24
- RGB-LED für die Anzeige der einzelnen Konfigurationsphasen
- EEP (Profile EnOcean®): D2-01-0F
- Abmessungen: 40 mm x 44 mm x 16,9 mm
- Gewicht: 34 g

REGELBARE LASTEN.

- Relaisausgang mit folgenden regelbaren Lasten:
 - ohmsche Lasten : 8 A (20.000 Zyklen);
 - Glühlampen : 5 A (20.000 Zyklen);
 - Leuchtstofflampen : 58 W (5.000 Zyklen);
 - LED-Lampen : 100 W-230 V~ (20.000 Zyklen);
 - Elektronische Transformatoren : 4 A (20.000 Zyklen);
- Motoren cos ϕ 0,6: 3,5 A (100.000 Zyklen).

INSTALLATION.

• Installation 1 Schalter und 1 Lampe. Alle verkabelten und an den Aktor angeschlossenen Schalter funktionieren mit den am Gerät gekoppelten EnOcean®-Sendern standardmäßig als «Umschalter» («bidirektionaler Schalter»).

Hinweis: C und NO sind die potenzialfreien Relaiskontakte.

• Identifizierung der Schalterkonfiguration. Beim Versorgen des konfigurierten Aktors einmal den daran angeschlossenen Schalter drücken. Die dadurch ausgeführte automatische Identifizierung erkennt, ob ein monostabiler oder bistabiler Schalter verwendet wird.

Hinweis: Die gleiche Konfiguration gilt sowohl für Schalter 1 als auch für Schalter 2. Die Kopplung von zwei verschiedenen, an einen einzigen Aktor 01796.2 angeschlossenen Schaltern ist nicht möglich. Zum Ausführen einer neuen automatischen Identifizierung muss das Gerät manuell zurückgesetzt werden.

Vimar SpA erklärt, dass die Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die vollständige Fassung der EU-Konformitätserklärung steht im Datenblatt des Produkts unter der Internetadresse www.vimar.com zur Verfügung.






REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 – Art.33. Das Erzeugnis kann Spuren von Blei enthalten.

Εκκινήτης EnOcean πολλαπλών λειτουργιών με έξοδο με relé NO 8 A 230 V~, προγραμματιζόμενος με λειτουργία διακόπτη και τοπικό έλεγχο, τοπική είσοδος με δυνατότητα μεταφοράς ως διακόπτης ON/OFF προς άλλους εκκινήτες EnOcean, τροφοδοσία 230 V~ 50 Hz.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.

- Τροφοδοσία: 230 V~, 50 Hz.
- Ικανότητα μεταγωγής: 230 V~ - 8 A
- Αυτόματη κατανάλωση: <1W
- Εύρος συχνότητας: 868,3 MHz
- Ζώνη συχνοτήτων που καταλαμβάνεται: από 868,0 έως 868,6 Mhz
- Μέγ. ισχύς RF: +3dBm
- Εμβέλεια: έως 30 μέτρα
- Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 - 35°C
- Μέγιστος αριθμός πομπών ραδιοσυχνότητας που μπορούν να αποθηκευτούν: 24
- Λυχνία led RGB για επισήμανση των διαφόρων φάσεων διαμόρφωσης
- EEP (Profile EnOcean®): D2-01-0F
- Διαστάσεις: 40 mmx 44 mmx 16,9 mm
- Βάρος: 34 g

ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΑ ΦΟΡΤΙΑ.

- Έξοδος με relé και τα παρακάτω ελεγχόμενα φορτία:
 - ωμικά φορτία : 8 A (20.000 κύκλοι),
 - λαμπτήρες πυρακτώσεως : 5 A (20.000 κύκλοι),
 - λαμπτήρες φθορισμού : 58 W (5.000 κύκλοι),
 - λαμπτήρες LED : 100 W-230 V~ (20.000 κύκλοι),
 - ηλεκτρονικοί μετασχηματιστές : 4 A (20.000 κύκλοι),
 - κινητήρες cos ϕ 0,6: 3,5 A (100.000 κύκλοι).

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.

• Εγκατάσταση 1 διακόπτη και 1 λαμπτήρα. Βασει προεπιλογής, όλοι οι καλωδιωμένοι διακόπτες που είναι συνδεδεμένοι στον εκκινήτη λειτουργούν ως «μεταγωγείς» («αμφίδρομοι διακόπτες») με πομπούς EnOcean® αντιστοιχιζόμενους στον μηχανισμό.

Σημείωση: Τα C και NO είναι οι επαφές relé χωρίς δυναμικό.

• Προσδιορισμός διαμόρφωσης διακόπτη. Κατά την τροφοδοσία του εκκινήτη μετά τη διαμόρφωσή του, πατήστε μία μόνο φορά τον διακόπτη στον οποίο είναι συνδεδεμένος. Θα εκτελεστεί μια διαδικασία αυτόματου προσδιορισμού για να διαπιστωθεί εάν χρησιμοποιείται μονοσταθής ή δισταθής διακόπτης.

Σημείωση: Η ίδια διαμόρφωση εφαρμόζεται τόσο για τον διακόπτη 1 όσο και για τον διακόπτη 2. Δεν είναι δυνατή η σύνδεση δύο διαφορετικών τύπων διακόπτη συνδεδεμένων σε έναν μόνο εκκινήτη 01796.2. Για να πραγματοποιηθεί καινούριος αυτόματος προσδιορισμός, πρέπει να εκτελεστεί χειροκίνητη επαναρρύθμιση του μηχανισμού.

Η Vimar SpA δηλώνει ότι η συσκευή ραδιοσυχνότητας συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην κάρτα του προϊόντος στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: www.vimar.com.






Κανονισμός REACH (EE) αρ. 1907/2006 – Άρθρο 33. Το προϊόν μπορεί να περιέχει ίχνη μολύβδου.

مشغل EnOcean متعدد الوظائف مع مخرج مرحل مفتوح عادة 8 أمبير 230 فولت~ قابل للبرمجة مع وظيفة مفتاح للتحكم الموضوعي، ومدخل موضعي قابل للتحويل كآمر تشغيل/إيقاف تجاه مشغلات أخرى EnOcean، التغذية 230 فولت~ 50 هرتز.

المواصفات الفنية

- التغذية الكهربائية: 230 فولت~، 50 هرتز.
- القدرة على التبديل: 230 فولت~ - 8 أمبير
- الاستهلاك الذاتي: <1 واط
- نطاق التردد: 868.3 ميغا هرتز
- نطاق التردد المشغول: من 868.0 إلى 868.6 ميغا هرتز
- قدرة تردد الراديو القصوى: +3 ديسيبل ميلي واط
- معدل التدفق: حتى 40 متراً
- حرارة التشغيل: 0 - 35 ° مئوية
- أقصى عدد لأجهزة الإرسال اللاسلكية التي يمكن حفظها: 24
- ليد RGB للإشارة إلى مراحل الإعداد المختلفة
- 0F-01-EEP (Profil EnOcean®): D2
- الأبعاد: 40 مم × 44 مم × 16,9 مم
- الوزن: 34 جم

الأحمال التي يمكن التحكم بها.

- مخرج مرحل مع الأحمال التالية التي يمكن التحكم بها:
 - الأحمال المقاومة : 8 A (20.000 دورة);
 - مصابيح متوهجة : 5 A (20.000 دورة);
 - مصابيح فلورسنت : 1 A (20.000 دورة);
 - مصابيح ليد : 100 واط-230 فولت~ (20.000 دورة);
 - محولات إلكترونية : 4 A (20.000 دورة);
 - محركات cos ϕ 0,6: 3,5 A (100.000 دورة).

التركيب.

• تركيب 1 مفتاح و 1 مصباح. افتراضياً تعمل جميع المفاتيح السلكية المتصلة بالمشغل "كمبادل" ("مفتاح ثنائي الاتجاه") مع أجهزة إرسال EnOcean* مقترنة بالجهاز.

ملحوظة: نقطتا التلامس المغلقة والمفتوحة عادةً الخاصتان بالمرحل تكون خاليتين من الطاقة الكهربائية.

• تحديد إعداد المفاتيح. عند تغذية المشغل بعد إعداده، اضغط على المفتاح المتصل به مرة واحدة فقط. سيتم تنفيذ إجراء التحديد الأوتوماتيكي من أجل تحديد ما إذا كان يُستخدم مفتاح أحادي ثابت أو ثنائي ثابت.

ملحوظة: يتم تطبيق نفس الإعداد لكل من المفتاح 1 والمفتاح 2. لا يمكن توصيل نوعين مختلفين من المفاتيح المتصلة بـ 01796.2. من أجل تنفيذ تحديد أوتوماتيكي جديد، فإنه من الضروري إعادة ضبط الجهاز يدوياً.

تُقر شركة Vimar SpA بأن جهاز الاسلكي مطابق للتوجيه UE/53/2014. يتوفر النص الكامل من إقرار مطابقة الاتحاد الأوروبي في وثيقة المنتج على الموقع الإلكتروني التالي: www.vimar.com.

لائحة تسجيل وتقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية (REACH) (UE) رقم 1907/2006 - المادة 33. قد يحتوي المنتج على آثار الرصاص.

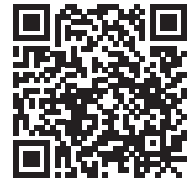
DETTAGLI DISPOSITIVO, CONFIGURAZIONE E INFORMAZIONI RAEE SCARICABILI IN PDF DALLA SCHEDA PRODOTTO SU www.vimar.com.



DEVICE DETAILS, CONFIGURATION AND WEEE INFORMATION CAN BE DOWNLOADED IN PDF FORMAT FROM THE PRODUCT DATA SHEET ON www.vimar.com.



DÉTAILS DU DISPOSITIF, CONFIGURATION ET INFORMATIONS DEEE À TÉLÉCHARGER AU FORMAT PDF À PARTIR DE LA FICHE PRODUIT SUR www.vimar.com.



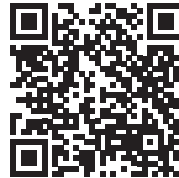
DETALLES DISPOSITIVO, CONFIGURACIÓN E INFORMACIÓN RAEE DESCARGABLES EN PDF DESDE LA FICHA DEL PRODUCTO EN www.vimar.com.



DOWNLOAD DER GERÄTEDETAILS, KONFIGURATION UND WEEE-INFORMATIONEN ALS PDF VOM PRODUKT-DATENBLATT AUF www.vimar.com VERFÜGBAR.



ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟ, ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΗΘΕ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΓΙΑ ΛΗΨΗ ΣΕ PDF ΑΠΟ ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ www.vimar.com.



يمكن تنزيل تفاصيل وشرح الجهاز والمعلومات التي تتعلق ببقايا الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على شكل ملف بي دي أف من ورقة بيانات المنتج على الموقع www.vimar.com

